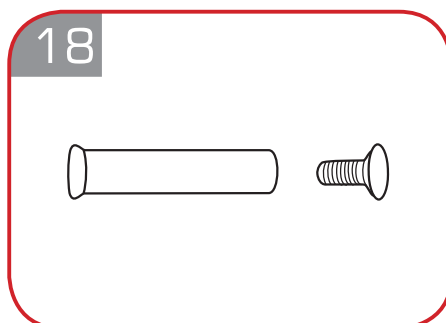
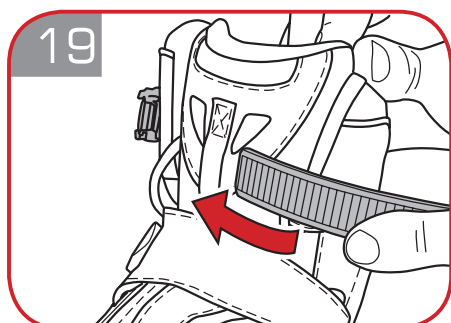
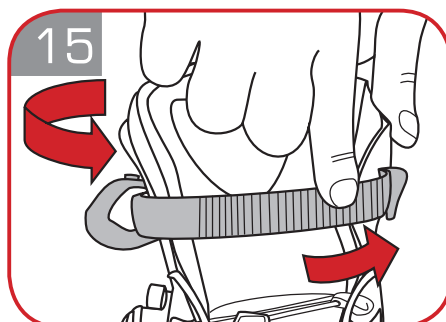
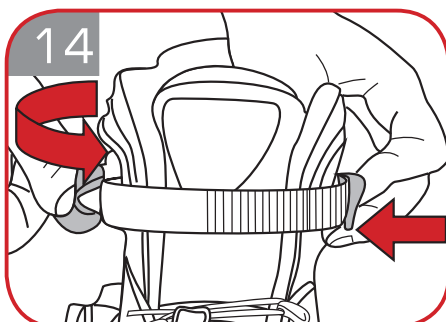
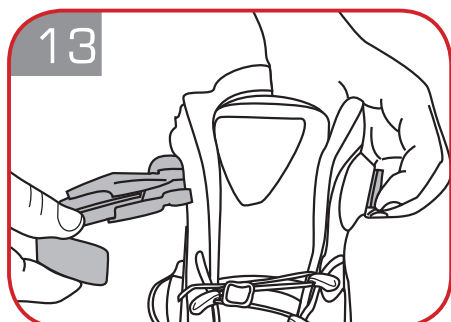
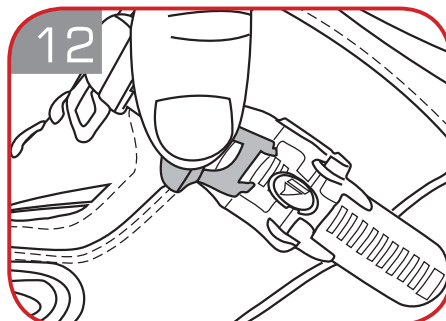
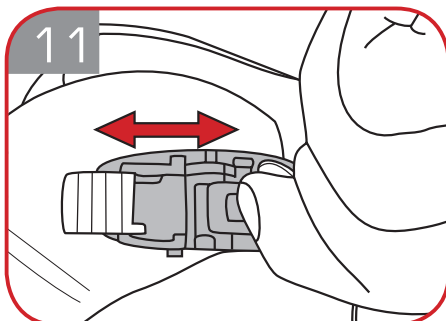
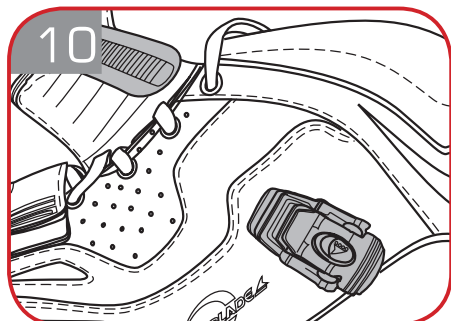
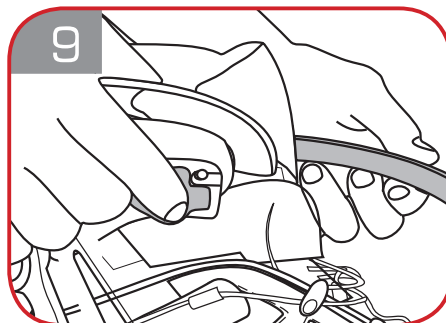
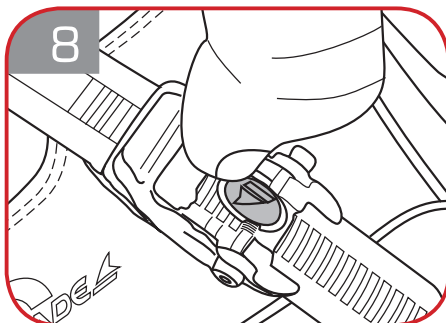
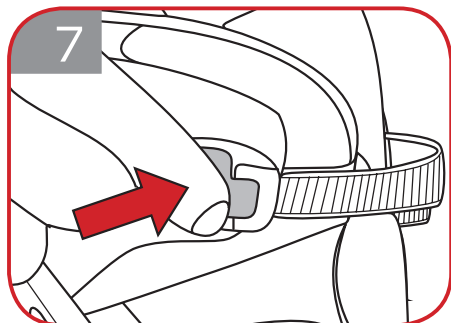
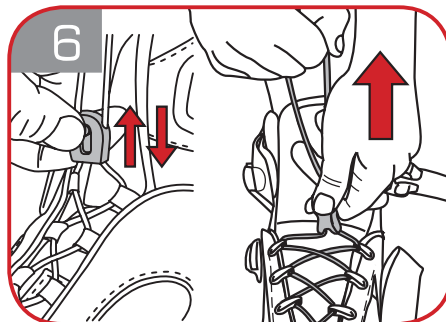
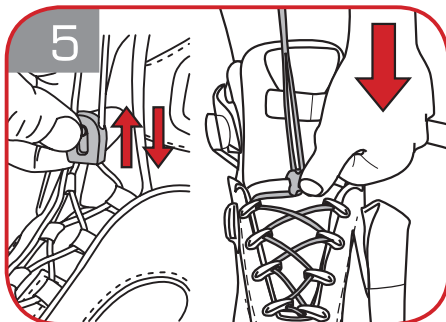
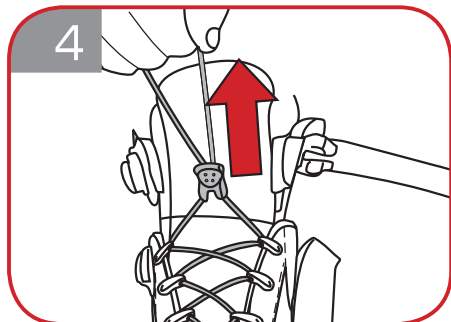
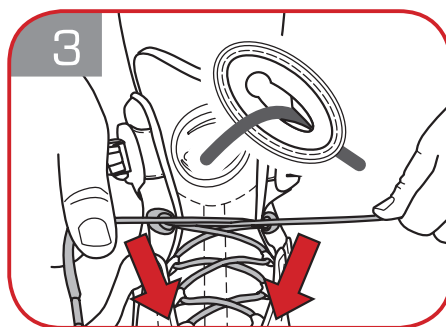
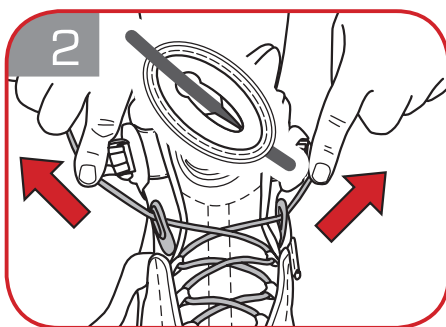
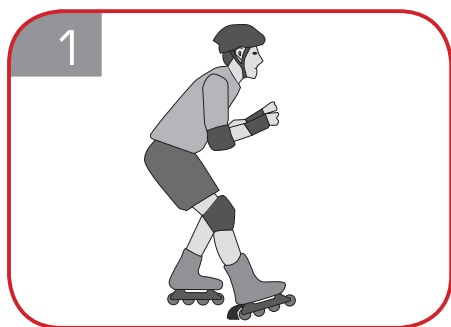
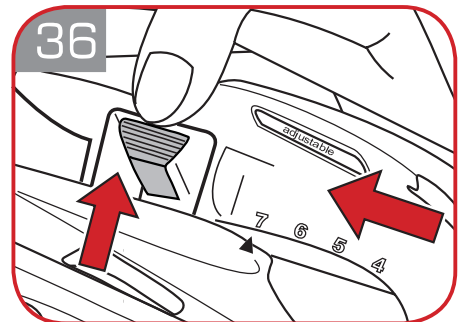
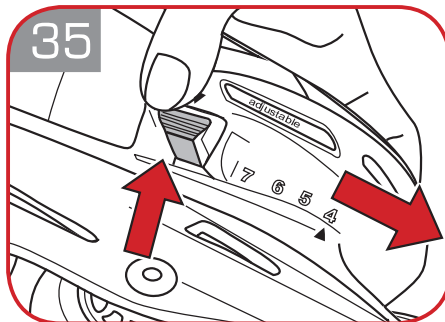
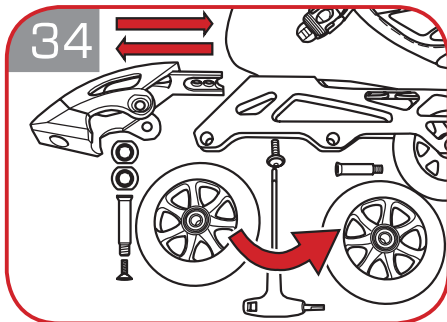
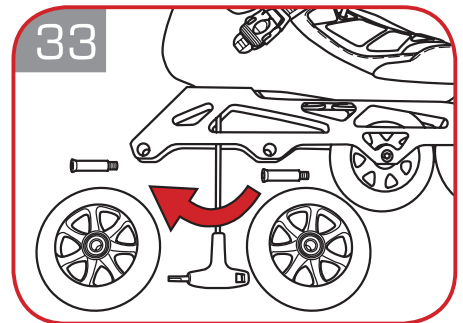
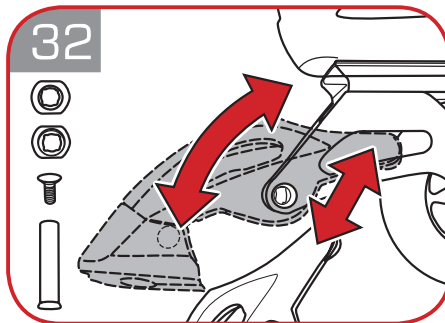
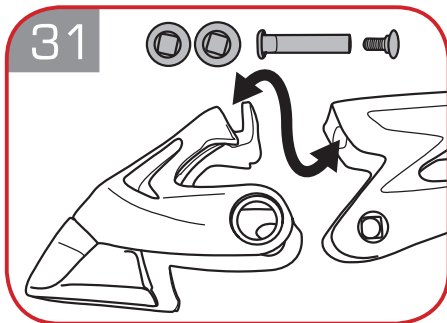
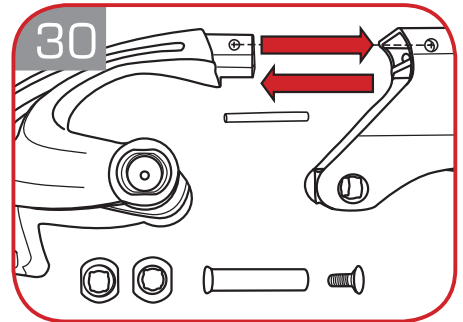
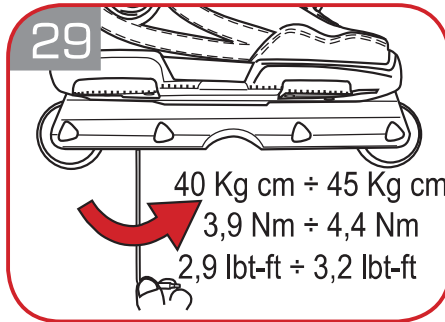
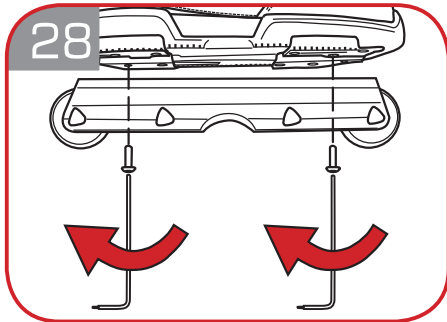
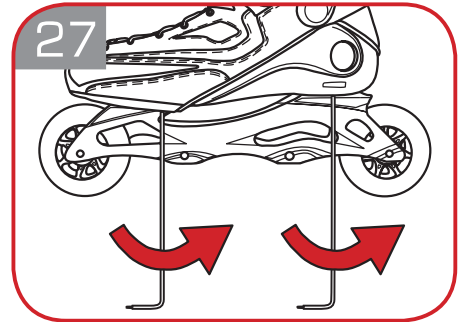
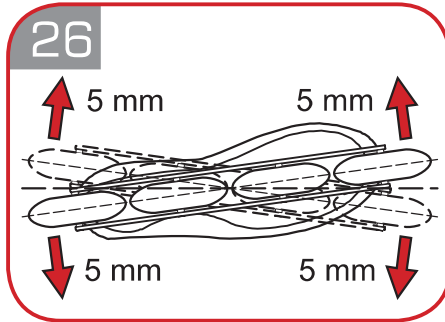
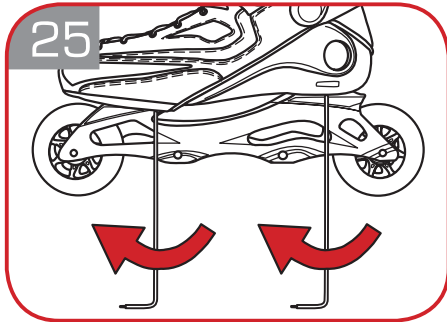
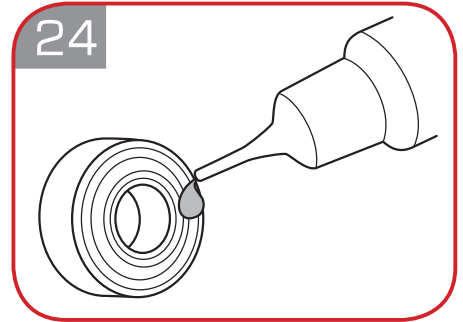
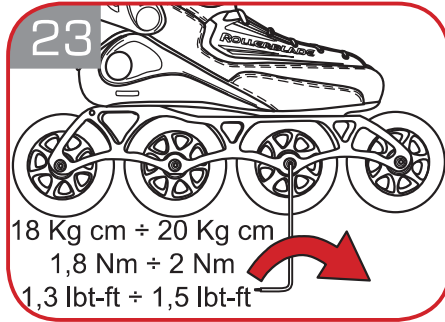
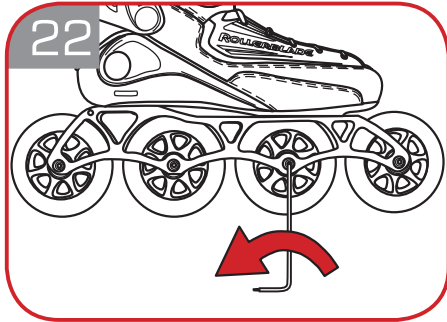
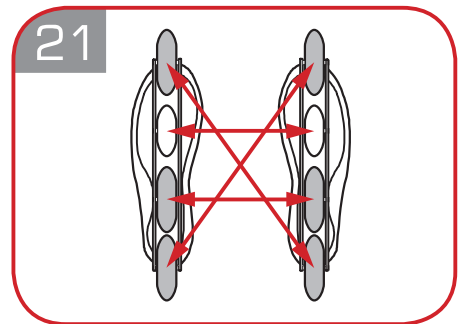
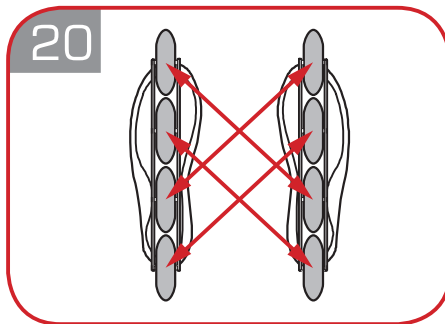
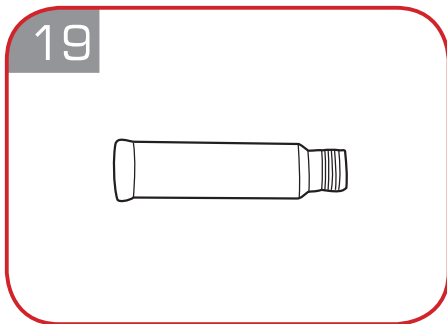


Technical Manual









SIZE CONVERSION CHART

USA MEN	12	13,5	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	13	1	3	4,5	5,5	6,5	7,5	8,5	9,5	10,5	11,5	12,5	13,5	
USA LADY						5	6	7	8	9	10			
						5,5	6,5	7,5	8,5	9,5	10,5			
MONDO POINT	18,5	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
	19,5	20,5	21,5	22,5	23,5	24,5	25,5	26,5	27,5	28,5	29,5	30,5	31,5	
EUROPEAN	29	31	33	35	36,5	38	39	40,5	42	43	44,5	45,5	47	48
	30,5	32	34	36	37	38,5	40	41	42,5	44	45	46	47,5	
UK SIZES	11	13	1	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	12	13,5	2	3,5	4,5	5,5	6,5	7,5	8,5	9,5	10,5	11,5	12,5	



Rollerblade Technical Manual

- ENGLISH	p 6
- GERMAN	p 12
- ITALIAN	p 19
- FRENCH	p 25
- SPANISH	p 32
- PORTUGUESE	p 39
- NEDERLANDS	p 45
- DANISH	p 52
- ICELANDIC	p 59
- NORWEGIAN	p 66
- SWEDISH	p 72
- FINNISH	p 78
- POLISH	p 84
- CZECH	p 90
- SLOVAKIAN	p 96
- ROMANIAN	p 102
- BULGARIAN	p 108
- HUNGARIAN	p 114
- CROATIAN	p 120
- SLOVENIAN	p 126
- SERBIAN	p 132
- TURKISH	p 138
- GREEK	p 144
- ESTONIAN	p 151
- LATVIAN	p 157
- LITHUANIAN	p 163
- RUSSIAN	p 169
- UKRAINIAN	p 176
- CHINESE	p 183
- KOREAN	p 188
- JAPAN	p 194

Thank you for choosing Rollerblade®, the world leader in inline skates.

Before using your inline skates for the first time, carefully read through these instructions and keep them in a safe place for future reference as needed.

Rollerblade® inline skates belong to class A (for max 100 kg / 220 lb weight users) and class B (for max 60 kg / 132 lb weight users) according to the DIN EN 13843 standard. Please check the label under or inside your skate to determine which class applies.

SKATE SMART

Think safety first! Inline skating, like any sport that involves motion, may involve serious health risks or even mortal injuries. To reduce your risk of injury, always wear protective gear that is specific for inline skating (helmet, wristguards, elbow and knee pads) as well as reflective devices.

CONTROL YOUR SPEED

Don't go too fast. Remember that you can quickly gain speed going downhill regardless of the grade or size of the hill. Make sure you know how to control your speed and stop before skating on any inclined surfaces.

STOP SAFELY

Knowing how to stop is a crucial and important element for enjoying inline skating. Rollerblade® inline skates come equipped with a brake system, on the right skate or in the box,* which is designed to stop you slowly. **It will not provide an immediate stop. The faster you are skating, the longer and the greater the distance it will take to stop.** Be sure to keep your eyes on the road and begin braking with enough time to stop safely. To use the brake properly, bend your knees slightly to lower your body position over the skates and make sure that the braking foot is more forward than the other one. Lift up your toes so the heel brake grips the ground below but do not lean the upper body too far forward. The firmer you press down with your heel (press on the brake pad), the more effective the stopping power will be - **Visual instruction (1)**. Rollerblade® brake pads come with a wear limit line. Brake pads should be replaced once the wear limit line is reached otherwise you risk the loss of braking force, the loss of control, and consequent injury.

* Some higher end skates do not include any brakes due to the nature and higher skill level of the skating style.

WARNING

It is highly recommended to leave the brake on the skate. Slowing down and stopping without a brake requires expert skills. If you decide to skate without a brake, you do so at your own risk.

IMPORTANT

If the skate has no brake, use conventional braking techniques such as the "T" or "V" stopping techniques. Not recommended for beginners.

BEFORE PUTTING ON YOUR ROLLERBLADE® SKATES

- Always inspect your skating equipment before each use.
- Wiggle each wheel to check axle tightness.
- Check the screws/bolts that secure the wheels to make sure they are tight. If bolts that secure the wheels are loose, tighten them with the Allen wrench included in the box. This is especially important with recently changed or rotated wheels.
- Spin wheels to check that bearings are spinning freely.
- Examine the wheels for wear. Excessively worn wheels decrease overall performance and control.
- Inspect brake pads for wear and tightness. Inspect all other brake components to ensure that they are secure and in working order.
- Check for worn laces and loose buckles. Replace or have repaired if needed.
- Beware of loose laces while skating.
- Check for frame damage (e.g. cracks, breaks, bends) and that they are securely mounted.
- Look for cracks in the shell and cuff. If cracks are detected, do not use your skates and have them replaced or repaired by an authorized Rollerblade® dealer.
- Checking for frame, shell, and cuff damage is especially important for Street & Aggressive skates used for grinding and other high impact uses.
- Wear one pair of athletic socks. Rollerblade® skates should fit securely without being too tight or uncomfortable.
- For optimal ankle support, make sure your ankle area is laced or buckled tightly when first starting out.
- Wear ALL protective gear - helmet, wristguards, elbow and kneepads.

STARTING OUT

It is important to select an environment that equally matches your skill level. If you are new to skating, you want to select a smooth, flat location (an empty parking lot is a good place to begin) that is free from debris (e.g. pavement cracks, gravel, oil, sand, water, etc.), hills and traffic (e.g. bikes, cars, other skaters and pedestrians, etc.) Regardless of your skating environment, you should be able to perform the basic skating skills (moving, stopping, turning) and be aware of local skating regulations.

Skating - Bend your knees slightly and gently push off the back foot as you glide forward on the other skate. Then bring your back skate forward so it is even with your front skate and repeat on the other side. Always remember to keep your knees slightly bent.

Braking - Lean forward slightly, bring your legs close together, shift the right leg forward (assuming your brake is on your right skate) ahead of the left leg, gradually lift the toe of the skate with the brake, put pressure on the rear part of the cuff and brake with your heel. Apply more or less pressure according to the required braking force - **Visual instruction (1)**.

Turning - Glide and bring your knees together while leaning in the direction that you want to go. Practice this motion to both the left and the right.

Adjusting your skates - If you have noticed movement of your feet within your skates while flexing, you should adjust the closure system (e.g. laces or buckles). Because all your direction and control comes from the heel, it is most important to eliminate any movement in this area by adjusting the laces or buckles over your instep as necessary.

RULES OF THE ROAD

- Before using the skates, know and understand the skating and traffic regulations of your city, state or country. In some places it is forbidden to skate on the public roads.
- Always wear the protective gear (helmet, wrist-guards, elbow and kneepads).
- Learn inline skating basics; such as braking and turning before going out on the open path or road.
- Stay alert. Always skate under control.
- Do not use headphones that limit your ability to hear your surroundings while skating.
- Stop skating and inspect your skates immediately if you hear clicking or other unusual sounds coming from your skates while skating. This could be an indication of a loose bolt or other damage.
- Always skate with the Allen key provided with your skates in case it is needed to tighten bolts. Carry in a place on your body that will not cause injury if you fall.
- Avoid debris, rocks, oil, sand, water and uneven or broken pavement.
- Avoid areas with heavy traffic.
- Never hitch yourself along with motorized vehicles.
- Always be aware of your speed on your skates. Think of what could happen at the end of a steep gradient. A car could come out of a side road or invisible exit. Consider whether you are capable of braking and stopping downhill. Remember, even the most expert skater requires time and room to come to a complete halt or avoid unexpected obstacles.
- The manufacturer and distributor of Rollerblade® products cannot be held liable for any damage or injury caused by failure to comply with the above instructions. Any such non-compliance is at the risk of the skater.

LINERS

Rollerblade® liners are breathable, comfortable and are matched and designed for various appropriate skate and skill levels. They can be also removed from the skate to be washed and air-dried.

WASHING INSTRUCTIONS

1. Set the washing machine to 30° C (85° F). Do not use strong detergent, softeners, or solvents.
2. Air-dry liners. Be careful to keep away from any type of heat source. Do not tumble dry.

CLOSURE SYSTEMS

Your skates may include one or more of the features described below. Familiarize yourself with their function before skating.

- **Lace lock - Visual instruction (2 & 3)**
- **Speedlace / Lacelock - Visual instruction (4,5 & 6)**
- **Cuff/Instep Ratchet Buckles - Visual instruction (7, 8, 9, 10, 11 & 12)**
- **Non-ratchet Cuff Buckles- Visual instruction (13, 14 & 15)**
- **Buckle strap/Tongue Loop- Visual instruction (16 & 17)**

WHEELS AND AXLES.....

To get the highest performance from your Rollerblade® wheels, rotate and check the wear of your wheels routinely. If the wheels are worn down or worn unevenly, your grip and stability could be affected or even become dangerous. Rollerblade® recommends that the wheel position be rotated on a regular basis, and if the wheels are worn out, to fully replace them with new wheels.

NOTE: there is no general rule for wear. Rollerblade® suggests replacing the wheels well before the urethane is worn down or if starts to break up. **Replace all the wheels at the same time.** Rollerblade® also recommends applying one small drop of blue (removable) thread-lock to the axle threads every time you change the wheels. Rollerblade® offers two different types of axles. The first axle - **Visual instruction (18)** consists of a short bolt that inserts into a long bolt. The second axle - **Visual instruction (19)** is specifically designed for high performance aluminum extruded race frames and bolts directly into the frame. How to rotate wheels - **Visual instruction (20)**. How to rotate wheels on skates with different wheel sizes - **Visual instruction (21)**.

TO REMOVE WHEELS

1. Unscrew with Allen key #4 (included in box) - **Visual instruction (22)**.
2. Remove axle.

TO ASSEMBLE WHEELS

1. Reinsert axle.
2. Re-tighten bolt securely - Visual instruction (23). Refer to the tightening torques indicated on the drawing - **Visual instruction (23)**.

Rollerblade® recommends applying blue (removable) thread-lock to the axle threads every time you change the axles and bolts.

BEARINGS

For longer life, your bearings should be properly cleaned and lubricated.

BEARING CLEANING

1. Remove all 4 wheels with supplied Allen Key #4.
2. Wipe off the dirt and debris from the wheels and bearings with a rag.
3. Clean off axles.
4. Clean the inside of the frame with a rag.
5. If the bearings aren't spinning freely, apply 2 small drops of bearing lube. Most bike chain lubes work well - **Visual instruction (24)**.
6. If bearings are not spinning freely, replace bearings as needed.
7. Replace wheels back into the frame.
8. Use one small drop of blue (removable) thread lock on the male axle threads.
9. Install and tighten axles.

FRAMES.....

FRAME ADJUSTMENT (Selected models only)

On specific Rollerblade® models, you can adjust the position of the frame to customize the skates for your personal skating style. **To determine if your frame position is adjustable, please check with your local authorized Rollerblade® dealer or visit www.rollerblade.com.** If your frame is adjustable, you can align the frame towards the outside for easier push off initiation or align the frame towards the inside for more precise edging and lateral energy transmission.

VÁZ BEÁLLÍTÁSA - 4 kerekes váz

1. Távolítsd el a 2-ik és 3-ik kereket.
2. Az oldalirányú beállításhoz lazítsd ki a csavarokat és helyezd a vázat a kívánt helyzetbe (5 mm-es beállítási hézag mindkét oldalon). Amikor a vázat beállítod, lazítsd ki a csavarokat anélkül, hogy teljesen eltávolítanád őket. **Vizuális utasítás (25 és 26).**
3. Biztonságosan csavarj vissza minden tartó csavart - **Vizuális utasítás (27).** Az alábbiakban megtalálhatod az ajánlott nyomaték-beállításokat, A táblázat):

Váz típusa	A csavar nyomatékának beállítása		
Alumínium	50÷55 kg cm	4.9÷5.4 Nm	3,6÷4 lbf ft
Műanyag vázak	40÷45 kg cm	3.9÷4.4 Nm	2,9÷3,2 lbf ft

4. Cseréld ki a kerekeket. Alkalmazd a rajzon előírt nyomatékokat. **Vizuális utasítás (23).**
5. Minden esetben, amikor a tengelyeket és csavarokat kicseréled, a Rollerblade® azt ajánlja, hogy csepegtess egy csepp kék (eltávolítható) csavarrögzítő ragasztót a menetekre.
6. Amennyiben további segítségre lenne szükséged, keresd fel a helyi Rollerblade® márkaképviselőt.

A VÁZ eltávolítása ÉS CSERÉJE (Csak bizonyos modellek esetében)

Annak a kérdésnek az eldöntése érdekében, hogy a korcsolyád váza eltávolítható és kicserélhető vagy sem, keresd fel a helyi márkaképviselőt vagy látogass el a www.rollerblade.com oldalra.

Vizuális utasítás (28 és 29).

MEGJEGYZÉS: A Rollerblade® javasolja, hogy cseréld ki újakra a csavarokat, amikor újra összeállítod a vázat. Ha a csavarok meglazulnak, akkor csepegtess egy kis csepp kék (eltávolítható) csavarrögzítő ragasztót a csavarmenetekre. Szorítsd meg jól a csavarokat.

Alkalmazd az A TÁBLÁZAT által előírt nyomaték-beállításokat.

FÉK

A Rollerblade® többféle féket kínál, melyek ugyanazon felszerelési és eltávolítási útmutatásokkal rendelkeznek;

1. Csapszeges fék - **Vizuális utasítás (30)**
2. Csapszeg nélküli fék - **Vizuális utasítás (31)**
3. Egyensúlyi váz fék - **Vizuális utasítás (32)**
4. 110 mm-es kerekek vázához illeszkedő fék - **Vizuális utasítás (33 és 34)**

MEGJEGYZÉS: A FÉK HASZNÁLHATÓ ÚGY A JOBB, MINT A BAL KORCSOLYÁN.

FIGYELEM

FONTOS NÉHÁNY GYAKORLOTTABB KORCSOLÁYZÓK SZÁMÁRA KÉSZÜLT KORCSOLYATÍPUSHOZ NEM JÁR GYÁRILAG FÉK.

FÉK ILLESZTÉK - a fék nélküli modellekhez (a csomagban)

A csavarokat és az imbuszkulcsot a görkorcsolyával szállítjuk (csillag csavarhúzó is szükséges lehet). A megfelelő nyomatékbeállításokat az ábrán láthatod. **Vizuális utasítás (23).**

Ha a fék rendelkezik szeggel, helyezd a vázon lévő megfelelő nyílásba és egy kalapács segítségével finoman üsd be. A szeg rögzítése akkor megfelelő, amikor a keret profilba süllyed.

Vizuális utasítás (30, 31, 32, 33 és 34).

A FÉK ELTÁVOLÍTÁSA

Távolítsd el a hosszabb tengely csavart imbuszkulccsal és cseréld ki egy extra szabványos hosszúságú csavarral, amelyet ezzel az útmutatóval szállítunk. A megfelelő nyomatékbeállításokat az ábrán láthatod. **Vizuális utasítás (23).**

Vizuális utasítás (30, 31, 32, 33 és 34). Kifejezetten ajánlatos a féket a korcsolyán hagyni.

JUNIOR BEÁLLÍTHATÓ GÖRKORCSOLYÁK

Egyszerű, és kitűnő tartással rendelkezik. A Rollerblade® bemutatja Junior korcsolyáját, melyet bárki felvehet pár másodperc alatt. A gyermek lábának növekedéséhez mérten készítettük ezt az állítható görkorcsolyát, amelyet 4 méretben is lehet hordani egy gomb megnyomásával. A méretek amerikai méretben van megadva.

A GÖRKORCSOLYA MÉRETÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Mielőtt a méret beállításához kezdenél, ajánlott a felső részen található pánt és a fűzők meglazítása.

Vizuális utasítás (35 és 36).

JÓTÁLLÁS

1. A Rollerblade® cég garantálja, hogy a Rollerblade® márkaképviselőknél vásárolt görkorcsolyák anyaga és kivitelezése hibamentes marad a törvényben előírt időszak teljes tartama alatt, ez a jótállás a korcsolya első vásárlóját illeti meg az áru megvásárlásának napjával kezdődően. A vásárló országában előírt jótállási időszakra és az ehhez kapcsolódó speciális rendelkezésekre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatban fordulj a helyi Rollerblade® márkaképviselőhöz vagy forgalmazóhoz. A helyi Rollerblade® márkaképviselővel vagy forgalmazóval való kapcsolatfelvétel érdekében keresd fel honlapunkat: www.rollerblade.com.
2. A garancia csak a Rollerblade® márkaképviselőknél megvásárolt termékekre érvényes. A jótállást a vásárlás országában működő Rollerblade® márkaképviselőnél kell bemutatni a Rollerblade® márkaképviselő számlájával/vásárlást igazoló nyugtájával együtt.
3. A törvényes jótállási időszak alatt a Rollerblade® cég térítésmentesen megjavítja vagy kicseréli a hibás termékeket vagy annak részeit hasonló és raktáron lévő modellekre.
4. Ez a jótállás nem vonatkozik a gondatlan bánásmód következtében fellépő (helytelen használat, a használati utasítások be nem tartása, normális elhasználódás, a termék változásainak helytelen karbantartása, a biztonsági és/vagy használati előírások be nem tartása, stb.) vagy a javítás okozta sérülésekre, az egyes részek cseréjére vagy arra az esetre, ha a karbantartást arra engedéllyel nem rendelkező személyzet végezte.

A ROLLERBLADE® görkorcsolyáival, más termékeivel és eseményeivel kapcsolatos TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT látogass el honlapunkra: www.rollerblade.com.

Ó szórakozást és biztonságos korcsolyázást!

Hvala vam što ste odabrali Rollerblade®, svjetskog predvodnika kad je riječ o inline rolama. Prije prve uporabe svojih inline rola, pažljivo pročitajte ove upute te ih čuvajte na sigurnome mjestu za buduću uporabu, budu li vam potrebne.

Rollerblade® inline role pripadaju klasi A (za korisnike težine do 100 kg) i klasi B (za korisnike težine do 60 kg) prema standardu DIN EN 13843. Provjerite oznaku na donjoj prednjoj strani svojih rola kako biste utvrdili kojoj su klasi namijenjene.

ROLAJTE PAMETNO

Najprije mislite na sigurnost! Inline rolanje, kao i svaki sport koji uključuje kretanje, može uključivati ozbiljne rizike za zdravlje ili čak smrtonosne ozljede. Kako biste smanjili rizik od ozljede, uvijek nosite zaštitnu opremu (kacigu, štitnike za ručne zglobove, laktove i koljena) namijenjenu inline rolanju kao i reflektirajuće uređaje.

KONTROLIRAJTE SVOJU BRZINU

Ne idite prebrzo. Zapamtite da u vožnji nizbrdo, neovisno o stupnju ukošenosti ili veličini brežuljka, možete brzo dobivati na brzini. Uvjerite se da znate kako kontrolirati svoju brzinu i zaustaviti se prije rolanja na bilo kakvim nagnutim površinama.

SIGURNO SE ZAUSTAVLJAJTE

Znati kako se zaustaviti ključan je i važan element za uživanje u inline rolanju. Rollerblade® inline role opremljene su kočionim sustavom, koji se nalazi na desnoj roli ili u kutiji*, a koji je osmišljen da vas polako zaustavlja. **Neće vas trenutačno zaustaviti. Što se brže rolate, to će vam trebati duža i veća udaljenost da se zaustavite.** Uvijek gledajte cestu i počnite kočiti s dovoljno vremena da se sigurno zaustavite. Da biste se ispravno koristili rolama, lagano savijte koljena da biste tijelo spustili u položaj nad rolama te se uvjerite da je papučica kočnice smještena više sprijeda od druge. Podignite svoje prste tako da kočnica na peti zahvati tlo ispod sebe, no gornji dio tijela nemojte naginjati previše unaprijed. Što čvršće pritisnete petom (pritisnite kočničke pločice), to će snaga zaustavljanja biti učinkovitija – **Vizualna uputa (1)**. Rollerblade® kočničke pločice na sebi imaju označenu granicu istrošenosti. Kočničke pločice treba zamijeniti kad se dostigne granica istrošenosti. U suprotnome riskirate gubitak kočione snage, gubitak kontrole i posljedičnu ozljedu.

* Neke profesionalnije role nemaju nikakve kočnice zbog prirode i profesionalnije razine stila rolanja.

UPOZORENJE

Svakako preporučujemo ostaviti kočnicu na roli. Usporavanje i zaustavljanje bez kočnice zahtijeva stručne vještine. Ako odlučite rolati bez kočnice, to činite na vlastitu odgovornost.

VAŽNO

Ako rola nema kočnicu, koristite se konvencionalnim tehnikama kočenja, kao što su „T“ ili „V“ tehnike zaustavljanja. Nije preporučljivo za početnike.

PRIJE OBUVANJA ROLLERBLADE® ROLA

- Prije svake uporabe uvijek provjerite svoju opremu za rolanje.
- Protresite svaki kotač kako biste provjerili čvrstoću osovine.
- Provjerite vijke i zavrtnjake koji osiguravaju kotače kako biste se uvjerali da su čvrsto pritegnuti. Ako su zavrtnjaci koji učvršćuju kotače labavi, zategnite ih imbus ključem koji se nalazi u kutiji. To je posebice važno kod nedavno zamijenjenih ili rotiranih kotača.
- Zavrtite kotače kako biste provjerili da se ležajevi slobodno okreću.
- Pregledajte koliko su kotači istrošeni. Previše istrošeni kotači smanjuju ukupne performanse i kontrolu.
- Pregledajte istrošenost i napetost kočničkih pločica. Pregledajte sve ostale dijelove kočnice kako biste se uvjerali da su čvrsti i ispravni.
- Provjerite imate li istrošene vezice i labave kopče. Po potrebi ih zamijenite ili dajte popraviti.
- Tijekom rolanja pripazite na nezavezane vezice.
- Provjerite je li oštećen okvir (npr. pukotine, prijelomi, savijanja) i je li čvrsto montiran.
- Provjerite ima li pukotina na ljusti i kopči. Pronađete li pukotine, nemojte upotrebljavati svoje role, već ih zamijenite ili popravite kod ovlaštenog Rollerblade® distributera.
- Provjera ima li oštećenja na okviru, ljusti i kopči posebice je važna za Street & Agressive role koje se upotrebljavaju za utiskivanje i ostale uporabe visokog učinka.
- Nosite par sportskih čarapa. Rollerblade® role trebaju čvrsto pristajati, a da pritom ne budu tijesne ili neudobne.
- Za optimalnu potporu gležnja uvjerite se da vam je područje gležnja čvrsto zavezano ili zakopčano prije nego što krenete.
- Nosite SVU zaštitnu opremu – kacigu, štitnike za ručne zglobove, laktove i koljena.

POČETAK

Važno je da izaberete okruženje koje odgovara vašoj vještini. Ako ste početnik, izaberite glatko, ravno mjesto (dobar izbor za početak vožnje jest prazno parkirališno mjesto) na kojem nema krhotina (npr. pukotina u pločniku, šljunka, ulja, pijeska, vode itd.), uzvišenja ni prometa (npr. bicikala, automobila, drugih rolera i pješaka itd.). Neovisno o okruženju za rolanje, morate savladati osnovne vještine rolanja (kretanje, zaustavljanje, skretanje) i upoznati se s lokalnim pravilima za rolanje.

Rolanje – Lagano savijte koljena i lagano se odgurujte nogom dok klizite naprijed na drugoj roli. Zatim pomaknite stražnju rolu naprijed tako da bude u ravnini s prednjom rolom i ponovite postupak na drugoj strani. Zapamtite da vam koljena uvijek moraju biti lagano savinuta.

Kočenje – Lagano se nagnite unaprijed, skupite noge, desnu nogu prebacite naprijed (pod pretpostavkom da vam je kočnica na desnoj roli) ispred lijeve noge, postupno kočnicom podižite vrh role, vršite pritisak na stražnji dio kopče i kočite petom. Vršite jači ili slabiji pritisak, u skladu s potrebnom snagom kočenja – **Vizualna uputa (1)**.

Skretanje – Skupite koljena i klizite dok se nagnjete u smjeru u kojem želite ići. Vježbajte taj pokret nalijevo i nadesno.

Podešavanje rola – Ako ste primijetili da vam se stopala miču unutar role dok savijate koljena, morate podesiti sustav zatvaranja (tj. vezice ili kopče). Budući da sav vaš smjer i kontrola dolaze iz pete, najvažnije je da eliminirate svako pomicanje u tom području tako što ćete podesiti vezice ili kopče preko jezika prema potrebi.

PRAVILA CESTE

- Prije nego što upotrijebite role, upoznajte se s pravilima rolanja i prometnim pravilima svojega grada, države ili zemlje te ih razumijte. U nekim je mjestima zabranjeno rolanje na javnim cestama.
- Uvijek nosite zaštitnu opremu (kacigu, štitnike za ručne zglobove, laktove i koljena).
- Naučite osnove inline rolanja, kao što su kočenje i skretanje, prije nego što krenete na otvorenu stazu ili cestu.
- Budite pozorni. Uvijek rolajte pod kontrolom.
- Nemojte upotrebljavati slušalice koje će ograničiti vašu mogućnost da čujete okruženje dok rolate.
- Ako vaše role tijekom rolanja proizvode zvuk klikanja ili druge neobične zvukove, prestanite rolati i pregledajte role čim začujete takve zvukove. To bi mogao biti znak odvijenog zavrtnjaka ili drugog oštećenja.
- Tijekom rolanja uz sebe uvijek imajte imbus ključ isporučen s rolama u slučaju da morate zategnuti zavrtnjake. Nosite ga na mjestu na tijelu na kojem vas neće ozlijediti ako padnete.
- Izbjegavajte krhotine, kamenje, ulje, pijesak, vodu i neravan ili razlomljeni pločnik.
- Izbjegavajte područja s gustim prometom.
- Nikad se ne šlepajte za motornim vozilima.
- Uvijek budite svjesni svoje brzine na rolama. Imajte na umu što se može dogoditi na kraju strmog nagiba. S bočne strane ceste mogu se pojaviti automobil ili nevidljivi izlaz. Razmotrite jeste li sposobni kočiti i zaustaviti se na dnu strmine. Upamtite, čak su i najiskusnijem roleru potrebni vrijeme i prostor da se potpuno zaustavi ili da izbjegne neočekivane prepreke.
- Proizvođač i distributer Rollerblade® proizvoda ne može se smatrati odgovornim za štetu ili ozljede nastale uslijed nepridržavanja navedenih pravila. Za svako takvo nepridržavanje odgovoran je roler.

ULOŠCI

Rollerblade® ulošci prozračni su, udobni te upareni i osmišljeni za različite pripadajuće role i razine vještine. Također se mogu izvaditi iz role kako bi ih se opralo i osušilo na zraku.

UPUTE ZA PRANJE

1. Stroj za pranje rublja postavite na 30 °C. Ne upotrebljavajte snažne deterdžente, omekšivače ili otapala.
2. Uloške sušite na zraku. Pazite da budu dalje od bilo kakvog izvora topline. Nemojte ih sušiti u sušilici.

SUSTAVI ZATVARANJA

Vaše role mogu imati jednu značajku ili više značajki opisanih u nastavku. Prije rolanja upoznajte se s njihovom funkcijom.

- **Kopčanje vezica u stilu „Lace lock” – Vizualna uputa (2 i 3).**
- **Kopčanje vezica u stilu „Speedlace/Lacelock” – Vizualna uputa (4, 5 i 6).**
- **Kopče sa zasunima koji idu preko jezika/kopče – Vizualna uputa (7, 8, 9, 10, 11 i 12).**
- **Kopča bez zasuna – Vizualna uputa (13, 14 i 15).**
- **Remenčić kopče / Petlja jezika – Vizualna uputa (16 i 17).**

KOTAČI I OSOVINE

Kako biste dobili najbolje performanse iz svojih Rollerblade® kotača, okrenite i rutinski provjeravajte trošenje kotača. Ako su kotači istrošeni ili nejednako istrošeni, to bi moglo utjecati na držanje ili stabilnost, ili čak postati opasno. Rollerblade® preporučuje da se razmještaj kotača redovito rotira i da se istrošeni kotači zamjene novima.

NAPOMENA: Kad je riječ o istrošenosti, ne postoji općenito pravilo. Rollerblade® predlaže zamjenu kotača mnogo prije nego što se uretan istroši ili počne pucati. **Istodobno zamijenite sve kotače.**

Rollerblade® također preporučuje nanošenje jedne male kapi plave (koja se može ukloniti) tekućine za učvršćivanje navoja na navoje osovine pri svakoj zamjeni kotača. Rollerblade® nudi dvije vrste osovina. Prva osovina – **Vizualna uputa (18)** sastoji se od kratkog zavrtnjaka koji se umeće u dugi zavrtnjak. Druga osovina – **Vizualna uputa (19)** posebno je dizajnirana za trkaće okvire visokih performansi od ekstrudiranog aluminija i zavija se izravno u okvir.

Kako okretati kotače – **Vizualna uputa (20).**

Kako okretati kotače na rolama različitih veličina kotača – **Vizualna uputa (21).**

SKIDANJE KOTAČA

1. Odvijte imbus ključem broj 4 (nalazi se u kutiji) – **Vizualna uputa (22).**
2. Skinite osovinu.

MONTIRANJE KOTAČA

1. Ponovno stavite osovinu.
2. Čvrsto zategnite zavrtnjak – **Vizualna uputa (23).** Pogledajte momente sile zatezanja navedene na crtežu – **Vizualna uputa (23).**

Rollerblade® preporučuje nanošenje plave (koja se može ukloniti) tekućine za učvršćivanje navoja na navoje osovine pri svakoj zamjeni osovina i zavrtnjaka.

LEŽAJEVI

Za duži vijek trajanja vaši se ležajevi trebaju pravilno čistiti i podmazivati.

ČIŠĆENJE LEŽAJEVA

1. Isporučenim imbus ključem broj 4 skinite sva četiri kotača.
2. Krpom s kotača i ležajeva obrišite prljavštinu i krhotine s kotača.
3. Očistite osovine.
4. Krpom očistite unutrašnjost okvira.
5. Ako se ležajevi ne okreću slobodno, nanesite dvije male kapi maziva za ležajeve. Možete upotrijebiti i maziva za lance većine bicikala – **Vizualna uputa (24).**
6. Ako se ležajevi ne okreću slobodno, po potrebi ih zamijenite.
7. Vratite kotače u okvir.
8. Na muške navoje osovine nanesite malu kap plave (koja se može ukloniti) tekućine za učvršćivanje navoja.
9. Postavite i pričvrstite osovine.

OKVIRI

PODEŠAVANJE OKVIRA (Samo u odabranim modelima)

Na određenim Rollerblade® modelima možete podešavati poziciju okvira kako biste role prilagodili svojem osobnom stilu rolanja. **Da biste utvrdili može li se položaj vašeg okvira podesiti, obratite se svojem lokalnom ovlaštenom Rollerblade® prodavaču ili posjetite stranicu www.rollerblade.com.** Ako je vaš okvir podesiv, možete ga poravnati prema van kako biste se lakše kretali odguravanjem ili prema unutra radi preciznijeg upravljanja i lateralnog prijenosa energije.

PORAVNAVANJE OKVIRA – okvir s četiri kotača

1. Skinite drugi i treći kotač.
2. Za bočno podešavanje otpustite nosive zavrtnjake okvira i ponovno stavite okvir u željeni položaj (podesivost od 5 mm na obje strane). Pri podešavanju okvira otpustite zavrtnjake, a da ih potpuno ne uklonite – **Vizualna uputa (25 i 26)**.
3. Čvrsto zategnite sve nosive zavrtnjake – **Vizualna uputa (27)** (predložene postavke momenta sile navedene su u nastavku, u Tablici A):

Vrsta okvira	Moment sile navojnog zavrtnjaka		
	50-55 kg cm	4.9-5.4 Nm	3,6-4 lbf ft
Aluminij	50-55 kg cm	4.9-5.4 Nm	3,6-4 lbf ft
Plastični okviri	40-45 kg cm	3.9-4.4 Nm	2,9-3,2 lbf ft

4. Zamijenite kotače. Pogledajte momente sile zatezanja navedene na crtežu – **Vizualna uputa (23)**.
5. Pri svakom mijenjanju osovine i zavrtnjaka Rollerblade® preporučuje nanošenje jedne male kapi plave (koja se može ukloniti) tekućine za učvršćivanje navoja na navoje.
6. Za svaku dodatnu pomoć svakako se obratite svojem lokalnom ovlaštenom Rollerblade® distributeru.

SKIDANJE I ZAMJENA OKVIRA (Samo odabrani modeli)

Da biste utvrdili može li se vaš okvir skinuti i zamijeniti, provjerite sa svojim lokalnim prodavačem ili posjetite stranicu www.rollerblade.com.

Vizualna uputa (28 i 29).

NAPOMENA: Rollerblade® preporučuje zamjenu zavrtnjaka novima pri ponovnom spajanju okvira. Ako zavrtnjaci olabave, na navoje zavrtnjaka dodajte jednu malu kap plave (koja se može ukloniti) tekućine za učvršćivanje navoja. Dobro zategnite zavrtnjake.

Pogledajte momente sile zavrtnja navedene u (TABLICA A).

KOČNICA

Rollerblade® nudi različite tipove kočnica s istim uputama za stavljanje i skidanje:

1. Kočnica s iglom – **Vizualna uputa (30)**
2. Kočnica bez igle – **Vizualna uputa (31)**
3. Kočioni okviri niskog balansa – **Vizualna uputa (32)**
4. Kočnice s okvirima na koja se postavljaju kotači od 110 mm – **Vizualna uputa (33 i 34)**

NAPOMENA: KOČNICA SE NA VEĆINI MODELA MOŽE KORISTITI I NA DESNOJ I NA LIJEVOJ ROLI.

UPOZORENJE

VAŽNO: NEKE PROFESIONALNIJE ROLE NEMAJU KOČNICE TE SU NAMIJENJENE ROLERIMA NAPREDNE RAZINE I ISKUSTVA.

STAVLJANJE KOČNICE – za modele bez kočnice na roli (uključena u kutiju)

S rolama se isporučuju zavrtnjaci i imbus ključ (možda će biti potreban i odvijač s Philips glavom).

Pogledajte postavke momenta sile zatezanja navedene na crtežu – **Vizualna uputa (23)**.

Ako kočnica ima iglu, umetnite iglu u odgovarajuću rupu u okviru nježno je lupkajući čekićem. Igla je pravilno učvršćena kad ne viri iz okvira.

Vizualna uputa (30, 31, 32, 33 i 34).

SKIDANJE KOČNICE

Imbus ključem skinite duži zavrtnjak osovine i zamijenite ga sa zavrtnjakom ekstra standardne dužine koji se isporučuje s ovim priručnikom. Pogledajte postavke momenta sile zatezanja navedene na crtežu – **Vizualna uputa (23)**.

Vizualna uputa (30, 31, 32, 33 i 34). Svakako preporučujemo ostaviti kočnicu na roli.

JUNIOR PODESIVE ROLE

Rollerblade® nudi jednostavnu i podržavajuću dječju rolu koju svatko može podesiti u samo nekoliko sekundi. Osmišljena da raste zajedno s dječjima stopalima, ova se produljiva rola pritiskom na gumb može podesiti na četiri pune veličine. Veličine su prikazane u američkim brojevima.

PODEŠAVANJE VELIČINE ROLA

Preporučuje se da prije nego što pokušate podesiti veličinu olabavite kopču powerstrap na jeziku i vezice. Vizualna uputa (35 i 36).

JAMSTVO

1. Rollerblade® jamči da će njegove inline role, kupljene kod ovlaštenog Rollerblade® prodavaču, biti bez proizvodnih grešaka u materijalu i izradi tijekom zakonski predviđenog roka od dana prodaje izvornom maloprodajnom kupcu. Da biste saznali o jamstvenom razdoblju i posebnoj politici primjenjivoj na vašu zemlju kupnje, obratite se svojem lokalnom ovlaštenom Rollerblade® prodavaču ili distributeru. Za informacije o tome kako se obratiti svojem lokalnom Rollerblade® distributeru ili kako biste pronašli ovlaštenog prodavača, pogledajte mrežne stranice www.rollerblade.com.
2. Jamstvo važi samo za proizvode kupljene kod ovlaštenog Rollerblade® prodavača. Reklamacije na jamstvo mogu se podnijeti ovlaštenom Rollerblade® prodavaču u zemlji u kojoj je proizvod kupljen i moraju biti podnesene s računom / dokazom kupnje ovlaštenog Rollerblade® prodavača.
3. Tijekom ovlaštenog jamstvenog razdoblja Rollerblade® će popraviti ili zamijeniti oštećene proizvode ili njihove dijelove, o svojem nahođenju i bez troška, sličnim i dostupnim modelima.
4. Ovo jamstvo ne obuhvaća štetu koja je rezultat nemara (pogrešne uporabe, nepridržavanja uputa za uporabu, uobičajene istrošenosti, neodgovarajućeg održavanja ili mijenjanja proizvoda, nepridržavanja uvjeta sigurnosti i/ili mjera predostrožnosti za uporabu itd.) ili štetu koja je uzrokovana popravcima, zamjenama određenih dijelova ili održavanjem koje je provelo osoblje koje nije ovlašteno.

VIŠE INFORMACIJA O ROLLERBLADE® inline rolama, proizvodima i događajima saznajte na adresi www.rollerblade.com.

Dobru zabavu i rolajte sigurno!

Hvala, ker ste izbrali rolerje Rollerblade®, vodilne na svetu v dvoranskih rolerjih.

Preden prvič uporabite vaše dvoranske rolerje, pozorno preberite ta navodila in jih hranite na varnem mestu, da se sklicujete nanje, ko jih potrebujete.

Rolerji proizvajalca Rollerblade® sodijo v razred A (za uporabnike, ki tehtajo do največ 100 kg) ali v razred B (za uporabnike ki tehtajo do največ 60 kg) glede na standard DIN EN 13843. Prosim, da preverite etiketo pod sprednjo nogo na vašem rolerju, da določite, v kateri razred spada.

ROLAJTE PAMETNO

Najprej pomislite na varnost! Dvoransko rolanje kot vsak drug šport, ki vključuje gibanje, lahko povzroči resna tveganja za zdravje ali celo smrtonosne poškodbe. Da bi se zavarovali pred možnimi nesrečami in poškodbami, bodite vedno opremljeni z zaščitno opremo specifična za dvoransko rolanje (čelada, ščitniki za roke, ščitniki za kolena in ščitniki za komolce), kakor tudi odsevno napravo.

NADZIRAJTE VAŠO HITROST

Nikoli ne rolajte prehitro. Zapomnite si, da lahko hitro pridobite hitrost, ko se spuščate navzdol ne glede na stopnjo ali velikost hriba. Prepričajte se, da veste, kako nadzirate vašo hitrost in se ustavite, preden se rolate po kakršnih koli nagnjenih površinah.

USTAVITE SE VARNO

Da veste, kako se ustavite, je odločilen in pomemben element, da uživate v dvoranskem rolanju. Rollerblade® dvoranski rolerji so opremljeni z zavornim sistemom ali v škatli,* ki je oblikovana tako, da se ustavite počasi. **Ne omogoča takojšnje ustavitve. Hitreje, kot boste rolali, daljši bo čas zaustavljanja.** Poskrbite, da bodo vaš pogled in vaše misli vedno na cesti in da boste z zaustavljanjem začeli dovolj hitro, da se boste varno zaustavili. Da pravilno uporabljate zavore, rahlo upognite kolena, da znižate lego vašega telesa preko rolerjev in prepričajte se, da je zavorna noga bolj spredaj kot druga noga. Dvignite vaše prste, tako peta zavira s stiskom dna spodaj, toda ne naslanjajte zgornjega dela telesa preveč naprej. Čvrsteje, kot boste pritisnili dol z vašo peto (pritisnite na zavorno blazinico), bolj učinkovita bo moč ustavljanja - **Slikovni prikaz (1)**. Rollerblade® zavorne blazinice prispejo z omejitveno črtico obrabe. Zavorne blazinice morate zamenjati, ko dosežete omejitveno črtico obrabe, sicer tvegate izgubo zavorne moči, izgubo nadzora in posledično poškodbo.

* Nekateri rolerji v visoko cenovnem razredu ne vključujejo kakršnih koli zavor zaradi lastnosti in višjega nivoja sposobnosti stila rolanja.

OPOZORILO

Zelo priporočljivo je, da pustite zavoro na rolerju. Upočasnjevanje in zaustavljanje brez zavor zahteva izpopolnjeno tehniko rolanja. Če se boste odločili, da boste rolali brez zavor, vedite, da to počnete na vašo lastno odgovornost.

POMEMBNO

V primeru, da na rolerje ne boste namestili zavor, uporabljajte običajno tehniko zaviranja, kot sta npr. "T" ali "V" zavorna tehnika. Začetnikom teh tehnik zaviranja ne priporočamo.

PREDEN OBUJETE VAŠE ROLLERBLADE® ROLERJE

- Vedno preglejte vašo opremo za rolanje pred vsako uporabo.
- Zavrtite vsako kolesce ter na ta način preverite, ali je kolo trdno pripeto na os in ležaje.
- Preverite vijake/vijake z maticami, ki zavarujejo kolesca, da so trdno pripeta. Če so vijaki z maticami, ki zavarujejo kolesa, razmajani, jih nategnite z Allenovim ključem, ki je priložen v škatli. To je posebej pomembno pri nedavno spremenjenih ali vrtečih se kolesih.
- Zavrtite kolesa, da preverite, da se kroglični ležaji vrtijo neovirano.
- Preverjajte izrabljenost kolesc. Na preveč izrabljenih kolesčkih sta rolanje in kontrola rolanja slabša.
- Redno preverjajte tudi iztrošenost zavornih blazinic in nategnjenost. Preverite tudi ostale sestavne dele zavor ter tako zagotovite varnost in pravilno delovanje zavornega sistema.
- Preverite iztrošene vezalke in zrahljane zaponke. Po potrebi jih zamenjajte ali jih popravite.
- Pazite se odvezanih vezalk, medtem ko rolate.
- Preverite možne poškodbe podvozja rolerja (npr. razpoke, zlome ali ukrivljenost) in da je varno montirano.
- Poiščite razpoke v lupini in manšeti. Če odkrijete razpoke, ne uporabljajte vaših rolerjev, ampak jih zamenjajte ali naj jih popravi pooblaščen Rollerblade® trgovec.
- Preglejte podvozje, lupino in manšeto za poškodbe, kar je posebej pomembno za ulične & agresivne rolerje, ki se uporabljajo za brušenje in druge visoko odbojne uporabe
- Preverite tudi, ali so vsi sestavni deli rolerja varno in pravilno nameščeni. Vaši rolerji Rollerblade® morajo biti varno nameščeni, da niso pretesni ali neudobni.
- Za optimalno podporo predela gležnja se prepričajte, da naj bodo vezalke ali zaponke okoli gležnja zavite ali zaprte bolj na tesno, še posebej na začetku.
- Nosite VSO zaščitno opremo – čelado, ščitnike za roke, komolce in kolena.

ZAČETEK

Zelo pomembno je, da za rolanje izberete okolje v skladu z nivojem vašega znanja rolanja. Če ste novinec v rolanju, želite gladko ravno površino (prazno parkirišče je dober prostor, da začnete) da je brez razbitin (npr. razpok v pločniku, proda, olja, peska, vode, itd.), hribov in prometa (npr. koles, avtomobilov, drugih rolarjev in pešcev, itd.) Ne glede na vaše okolje za rolanje, morate biti sposobni izvajati osnovne spretnosti rolanja (premikanje, ustavljanje, obračanje) in pazite, da boste upoštevali lokalna pravila za rolanje.

Rolanje - Rahlo upognite kolena ter potisnite zadnjo nogo tako, da boste drseli naprej proti drugi nogi oz. rolerju. Rahlo upognite kolena ter potisnite zadnjo nogo tako, da boste drseli naprej proti drugi nogi oz. rolerju. Postopek ponovite še z drugo nogo oz. stranjo. Nikoli ne pozabite, da morajo biti vaša kolena ves čas rahlo upognjena.

Zaviranje - Nagnite se rahlo naprej, nogi stisnite skupaj, desno nogo premaknite naprej (domnevamo, da je zavora na vašem desnem rolerju) pred levo nogo, postopoma dvignite prst na rolerju z zavoro, pritisnite na zadnji del manšete in zavrite s svojo peto. Pritisnite bolj ali manj glede na zahtevano zaviralno moč - **Slikovni prikaz (1)**.

Obračanje - Drsiti in potegniti kolena skupaj ter jih nagnete v smer, v katero se želite obrniti. Vadite ta gib izmenično na levo in na desno stran.

Naravnajte vaše rolerje - Če ste opazili, da se vaša noga premika znotraj rolerjev, medtem ko jih upogibate, bi morali naravnati zapiralni sistem (npr. vezalke ali zaponke). Ker vse usmerjanje in nadzor izvira iz pete, je najpomembnejše, da izločite kakršnokoli gibanje v tem predelu tako, da naravnate vezalke ali zaponke preko vašega narta, če je to potrebno.

CESTNA PRAVILA

- Preden boste uporabljali rolerje, preberite in razumite prometna pravila in pravila rolanja v vašem kraju, mestu ali državi. V nekaterih krajih je prepovedano rolanje na javnih cestah.
- Vedno nosite zaščitno opremo: čelado, ščitnike za roke, ščitnike za kolena in ščitnike za komolce.
- Še preden se boste začeli rolati po cestah ali odprtih poteh, se naučite osnov rolanja, predvsem zaviranja in obračanja.
- Ostanite budni. Rolajte pod kontrolo.
- Ne uporabljajte slušalk, ki omejujejo vašo sposobnost, da slišite vašo okolico, medtem ko rolate.
- Nehajte se rolati in takoj preglejte vaše rolerje, če slišite klikanje ali druge nenavande zvoke, ki prihajajo iz vaših rolerjev, medtem ko rolate. To bo namigovalo na razrahljano vezalko ali drugo poškodbo.
- Vedno se rolajte skupaj z Allenovim ključem, ki je dobavljen skupaj z vašimi rolerji, če ga potrebujete, da zatesnite vijake z maticami. Nosite ga na takem mestu na vašem telesu, da vas ne bo poškodoval, če padete.
- Izogibajte se razpokam na cesti, kamnom, oljnim madežem, pesku, vodi ter neravnim ali počenim pločnikom.
- Izogibajte se področjem z gostim prometom.
- Nikoli se ne vlecite za motoriziranimi vozili.
- Pazite na hitrost rolanja. Mislite na to, kaj bi se lahko zgodilo na koncu strmega pobočja. Avto lahko pripelje iz stranske ceste ali slepe ulice. Upoštevajte, ali ste sposobni zaviranja in ustavljanja pri spuščanju navzdol. Zapomnite si, da celo najbolj izkušeni rolarji potrebujejo čas, da se popolnoma ustavijo ali se izognejo nepričakovanim oviram.
- Izdelovalec in distributer izdelkov Rollerblade® ne sme biti odgovoren za kakršno koli škodo ali poškodbo, ki jo povzroči neupoštevanje izpolnjevanja zgornjih navodil. Vsakršno neupoštevanje navodil in pravil je riziko rolanja osebno.

PODLOGE

Rollerblade® podloge so zračne, udobne in se ujemajo ter so oblikovane na različne primerne rolerje in ravni spretnosti. Notranje vložke na rolerjih Rollerblade® lahko enostavno odstranite, jih operete in posušite na zraku.

NAVODILA ZA PRANJE NOTRANJIH VLOŽKOV ROLERJA

1. Pralni stroj nastavite na temperaturo 30° C (85° F). Za pranje nikoli ne uporabljajte močnih in agresivnih pralnih praškov, mehčalca ali topil.
2. Vložke posušite na zraku. Bodite pozorni, da vložkov ne boste namestili v bližino grelnih teles (radiatorji, peči...). Ne sušite v sušilnem stroju.

SISTEMI ZAPONK

Vaši rolerji lahko vključujejo eno ali več značilnosti, opisanih spodaj. Dobro se seznanite z njihovim delovanjem, preden greste rolati.

- **Zapiralo za vezalko – Slikovni prikaz (2 & 3).**
- **Vežalke / Zapiralo za vežalke - Slikovni prikaz (4,5 & 6).**
- **Manšeta/Zatikalo zaponke na nartu – Slikovni prikaz (7, 8, 9, 10, 11 & 12).**
- **Zaponka na nartu za nezatikanje- Slikovni prikaz (13, 14 & 15).**
- **Jermen zaponke /Zanka za jezik- Slikovni prikaz (16 & 17).**

KOLESCA IN OSI KOLESC

Da bi dosegli najboljše možno delovanje vaših Rollerblade® kolesc, morate redno preverjati njihovo iztrošenost. Če bodo kolesa iztrošena ali neenakomerno iztrošena, lahko to vpliva na oprijem kolesc s podlago ter na vašo stabilnost, kar je lahko posledično seveda tudi nevarno. Proizvajalec Rollerblade® vam priporoča, da redno preverjate iztrošenost kolesc, ter jih po potrebi v celoti zamenjate z novimi kolesci.

OPOMBA: Za obrabo ni nobenega splošnega pravila. Rollerblade® predlaga, da zamenjate kolesa, preden se izrabi uretan ali če začne propadati. **Zamenjajte vsa kolesca istočasno.** Rollerblade® tudi priporoča, da nanesete majhno kapljico modre tekočine (odstranljive) za navoj zapirala na osi navojev vsakič, ko zamenjate kolesca. Proizvajalec Rollerblade® vam ponuja dve različni vrsti osi. Prvo - **Slikovni prikaz (18)** sestavljajo kratki vijaki, ki se vstavijo v daljše vijake. Druga os - **Slikovni prikaz (19)** je posebno oblikovana ter narejena iz ekstrudiranega aluminijastega podvozja ter vijakov, ki so nameščeni direktno v podvozje. Kako vrteti kolesca - **Slikovni prikaz (20).**

Kako vrteti kolesca na rolerjih z različnimi velikostmi kolesc - **Slikovni prikaz (21).**

ODSTRANITEV KOLESC

1. Kolesca odvijte s pomočjo tako imenovanega Allenovega ključa (priložen) - **Slikovni prikaz (22).**
2. Odstranite os.

ZA NAMESTITEV KOLESC

1. Ponovno vstavite os.
2. Ponovno varno pritegnite vijak z matico - **Slikovni prikaz (23).** Sklicujte se na pritegnitev vrtilnih momentov, ki je prikazana na skici - **Slikovni prikaz (23).**

Rollerblade® tudi priporoča, da nanesete majhno kapljico modre tekočine (odstranljive) za navoj zapirala na osi navojev vsakič, ko zamenjate osi in vijake z maticami.

LEŽAJI

Za daljšo uporabo in najboljšo izvedbo, morajo biti ležaji pravilno očiščeni in ustrezno podmazani.

ČIŠČENJE LEŽAJEV

1. Odstranite vsa 4 kolesa s priloženim Allenovim ključem #4.
2. S krpo obrišite umazanijo in črepinje s kolesc in ležajev.
3. Očistite osi.
4. Očistite notranjosti podvozja s krpo.
5. Če se kolesca ne vrtijo neovirano, nanesite dve drobnji kaplji maznega olja za ležaje. Večina maznih olj za verige koles deluje dobro - **Slikovni prikaz (24).**
6. Če se kolesa ne vrtijo neovirano, zamenjajte ležaje, če je to potrebno.
7. Ponovno namestite kolesca v podvozje.
8. Nanesete eno majhno kapljico modre tekočine (odstranljive) za navoj zapirala na osi navojev .
9. Namestite in nategnite osi.

PODVOZJA

REGULIRANJE PODVOZJA (Samo izbrani modeli)

Pri določenih modelih Rollerblade® rolerjev, lahko spreminjate položaj podvozja ter na ta način priredite rolerja vašemu osebnemu stilu rolanja. **Da določite, če se da vaša pozicija podvozja regulirat, prosim preverite pri vašem pooblaščenem Rollerblade® prodajalcu ali obiščite www.rollerblade.com.** Če je vaše podvozje nastavljivo, lahko podvozje naravnate v smeri navzven ter na ta način olajšate start ali pa ga pomaknete v smeri navznoter ter tako dosežete bolj natančno zaključevanje zavojev ter zagotovite boljši prenos stranske energije.

VRSTA PODVOZJA - 4-kolesno podvozje

1. Odstrani 2. in 3. kolesce.
2. Za bočno namestitev, zrahljajte vijake ter namestite vijake z maticami za montažo podvozja na želen položaj (za 5 mm prilagodljivosti na vsaki strani). Zrahljajte vijake, ne da bi jih popolnoma odstranili, ko uravnavate podvozje - **Slikovni prikaz (25 & 26).**
3. Varno pritegnite vse vijake z matico za montažo - **Slikovni prikaz (27).** (Predlagane nastavitve vrtilnega momenta so spodaj, Tabela A):

Vrsta podvozja	Montaža vrtilnega momenta vijaka z matico		
Aluminij	50-55 kg cm	4.9-5.4 Nm	3,6-4 lbf ft
Plastična podvozja	40-45 kg cm	3.9-4.4 Nm	2,9-3,2 lbf ft

4. Obe odstranjeni kolesci namestite nazaj na položaj. Sklicujte se na pritegnitev vrtilnega momenta, ki je prikazana na skici - **Slikovni prikaz (23).**
5. Vsakič, ko zamenjate osi in vijake z maticami, Rollerblade® priporoča, da nanese tekočino modre tekočine (odstranljive) na navoj zapirala vijakov.
6. Če potrebujete nadaljnjo pomoč, prosim, da preverite pri vašem lokalnem pooblaščenem prodajalcu Rollerblade®.

ODSTRANJEVANJE IN ZAMENJAVA PODVOZJA (Samo izbrani modeli)

A določite, ali je vaše podvozje zamenljivo, prosim, da preverite pri vašem lokalnem prodajalcu ali obiščite www.rollerblade.com. Slikovni prikaz (28 & 29).

OPOMBA: Proizvajalec Rollerblade® vam priporoča, da pri ponovni namestitvi podvozja vijake zamenjate z novimi. Če se vijaki zrahljajo, dodajte eno majhno kapljico modre (odstranljive) tekočine za zapirala vijakov na zapirala vijakov. Dobro pritegnite vijake z maticami. Sklicujte se na pritegnitev vrtilnih momentov, ki jih prikazuje (TABELA A).

ZAVORA

Proizvajalec Rollerblade® vam ponuja tri različne vrste standardnih zavor, ki imajo enak način pritrditve in odstranitve;

1. Zavora z zaponko - **Slikovni prikaz (30)**
 2. Zavora brez zaponke - **Slikovni prikaz (31)**
 3. Odvozja z nizkim ravnovesjem - **Slikovni prikaz (32)**
 4. Zavora s podvozjem, montiranim na 110mm kolesca - **Slikovni prikaz (33 & 34)**
- OPOMBA:** TO ZAVORO LAHKO UPORABLJATE TAKO NA DESNEM KOT TUDI NA LEVEM ROLERJU NA VEČINI MODELOV.

OPOZORILO

POMEMBNO: NEKATERI ROLERJI IZ VIŠKEGA CENOVNEGA RAZREDA NIMAJO ZAVOR IN SO NAMENJENI IZKUŠENIM ROLARJEM NA NAPREDNEM NIVOJU.

ZAVORNI NASTAVEK – za modele brez zavore na rolerju (priložen v škatli)

Vijaki z matico in Allenov ključ so dobavljeni z rolerji (morda bo potreben tudi Philipsov glavni izvijač). Sklicujte se na nastavitve pritegnitve vrtilnih momentov, ki so prikazane na skici - **Slikovni prikaz (23)**.

V primeru, da je zavora opremljena z zaponko, le-to vstavite v ustrezno odprtino na okvirju ter jo s pomočjo kladiva nežno potolcite navznoter. Zaponka je pravilno nameščena takrat, ko je v enaki višini kot profil podvozja.

Slikovni prikaz (30,31,32,33 & 34).

ODSTRANITEV STANDARDNE ZAVORE

Odstranite vijak daljše osi z Allenovim ključem in ga zamenjajte z dodatnim vijakom standardne dolžine, ki je priložen temu priročniku. Sklicujte se na nastavitve pritegnitve vrtilnih momentov, ki so prikazane na skici - **Slikovni prikaz (23)**.

Slikovni prikaz (30,31,32,33 & 34). Zelo priporočljivo je, da pustite zavoro na rolerju.

OTROŠKI PRILAGODLJIVI ROLERJI JUNIOR

Proizvajalec Rollerblade® vam ponuja enostavne, varne in zaščitne otroške rolerje »Junior«, ki jih lahko uporablja vsak v le nekaj sekundah. Narejeni so tako, da praktično rastejo z otroško nogo, te rolerje lahko podaljšate na 4 različne velikosti s pritiskom na gumb. Velikosti rolerjev »Junior« so prirejene ameriškemu sistemu označevanja.

PRILAGAJANJE VELIKOSTI ROLERJEV

Priporočamo vam, da najprej zrahljate močan jermen za nart in vezalke, preden prilagajate velikost. Slikovni prikaz (35 & 36).

GARANCIJA:

1. Rollerblade® za celotno, z zakonom določeno obdobje, ki velja od datuma prodaje končnemu uporabniku, jamči, da so rolerji, kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu Rollerblade®, brez napak v materialu in izdelavi. Za obdobje garancije in specifično politiko, ki velja v vaši državi, kjer ste jih kupili, vas prosimo, da kontaktirate vašega lokalnega pooblaščenega Rollerblade® prodajalca ali distributerja. Informacije o tem, kako kontaktirate svojega lokalnega Rollerblade® distributerja ali poiskati pooblaščenega prodajalca, se napotite na internetno stran www.rollerblade.com
2. Garancija je veljavna samo za izdelke, ki jih kupite pri pooblaščenem Rollerblade® prodajalcu. Reklamirati morate pri pooblaščenem Rollerblade® prodajalcu v državi, v kateri ste izdelek kupili in morate imeti račun/dokaz o nakupu pri pooblaščenem Rollerblade® trgovcu.
3. Med trajanjem obdobja garancije bo Rollerblade® popravil ali zamenjal okvarjene izdelke ali del izdelka po izbiri brezplačno s podobnimi in razpoložljivimi modeli.
4. Ta garancija ne krije škode zaradi nemarnosti (napačna uporaba, niste se ravnali po navodilih za uporabo, normalna obraba, neustrezno vzdrževanje ali predelava izdelka, niste se ravnali po pogojih za varnost in/ ali varnostnih ukrepih pri uporabi, itd.) ali za škodo, ki so jo povzročila popravila, zamenjava posameznih delov ali vzdrževanje, ki ga je opravil kdo drug namesto pooblaščenega osebj.

ZA VEČ INFORMACIJ O ROLLERBLADE® dvoranskih rolerjih, izdelkih in dogodkih pogledjte na www.rollerblade.com.

Rolajte varno in se pri tem čim bolj zabavajte!

Hvala što ste izabrali Rollerblade®, svetski lider u proizvodnji rolera.

Pre nego što prvi put u životu obujete rolere, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i držite ga na sigurnom, u slučaju da vam ponovo zatreba.

Rollerblade® inline skates pripadaju klasi A (za korisnike do 100 kg težine) i klasi B (za korisnike do 60 kg težine), po propisu DIN EN 1384 standarda. Molimo vas da pogledate oznaku koja se nalazi na prednju stranu vaših rolera radi utvrđivanja klase kojoj propadate.

VOZITE PAMETNO

Prvenstveno mislite na bezbednost! Vožnja rolera (eng. Inline skating), kao i svaki sport koji uključuje kretanje, može da izazove ozbiljne rizike po zdravlje ili čak da nanese fatalne povrede. Da bi smanjili rizik od povreda, uvek nosite Vašu zaštitnu opremu odnosno (kacigu, štitnike za zglobove, laktove i kolena) kao i reflektujući uređaj.

KONTROLIŠITE BRZINU

Nemojte da vozite mnogo brzo. Upamtite da vi možete ubrzati brzinu nizbrdno bez obzira od nagiba ili veličine brda. Budite sigurni da znate da kontrolišete brzinu i da se zaustavite pre voženja rolera na površinama pod nagibom.

BEZBEDNO SE ZAUSTAVITE

Znati kada treba da se zaustavite je važan, ako ne i ključan deo uživanja u vožnji rolera. Rollerblade® roleri isporučuju se opremljeni sistemom za kočenje, na desnoj strani rolera ili u kutiji * koji ima kao cilj da vas uspori. **Ne osigurava se neposredno zaustavljanje. Što brže vozite, trebate Vam više vremena i daljine da se zaustavite.** Obavezno gledajte gde vozite i na vreme počnite da kočite da bi se bezbedno zaustavili. Da biste ispravno kočili, blago savijte kolena kako biste spustili položaj tela iznad rolera i pazite da vam je roler kojim kočite ispred drugog. Podignite prednji deo stopala tako da kočnice pod petama pritisnu tlo, ali ne nagnijte gornji deo tela previše napred. Što čvršće pritisnete petama (kočione pločice), bolje će biti kočenje - **Vizuelno uputstvo (1)** Rollerblade® kočnice imaju period valjanosti. Kočione pločice bi trebalo zameniti nakon što im istekne rok trajanja; u suprotnom, rizikujete gubitak efekta kočenja, kontrole nad vožnjom a samim tim i telesne povrede.

*Ulični roleri za ekstremne vožnje rolerima ne uključuju kočnice zbog prirode i veće veštine vožnje rolera.

PAŽNJA

Preporučuje se da ostavite kočnicu na roleru. Usporavanje i zaustavljanje bez kočnica zahteva veliku veštinu. Ukoliko izaberete da vozite rolere bez kočnica, to radite na sopstveni rizik.

VAŽNO

Ako roleri nemaju kočnice, koristite konvencionalne načine kočenja kao što su "T" ili "V" tehnike zaustavljanja. Ne preporučuje se početnicima.

PRE NEGO ŠTO OBUJETE VAŠE ROLERE ROLLERBLADE®

- Uvek proverite vašu opremu za vožnju pre upotrebe.
- Zavrtite svaki točak da proverite osovinsku čvrstoću i držanje.
- Proverite šrafove/zavrtke koji osiguravaju točkove da bi ste potvrdili da su pritegnuti. Ako su zavrtnji koji drže točkove olabavljeni, stegnite ih imbus ključem datim u pakovanju. Ovo je posebno važno kod nedavno promenjenih ili rotiranih točkova.
- Okrenite točkove da bi proverili dali se okretanje na odgovarajući način vrši.
- Proverite istrošenost točkova. Prekomerno istrošeni točkovi smanjuju kompletnu funkciju i kontrolu.
- Proverite istrošenost kočnica i zategnutost. Proverite sve ostale delove kočnice i uverite se da su izravni i bezbedni.
- Proverite istrošenost utegi i kopči. Zamenite ih ili popravite ukoliko je potrebno.
- Budite oprezni na labavim pertlama dok vozate.
- Proverite spoljašnje nepravilnosti (npr. pukotine, iskrivljenja, prelome) i uverite se da su roleri bezbedni za upotrebu.
- Potražite pukotine u ljusci i manžetnama. Ako otkrijete pukotine, ne koristite rolere i odnesite ih na zamenu ili popravku kod ovlašćenog prodavca „Rollerblade“ opreme.
- Proverite dali postoje štete na ramu, ljusci ili manžetnama zato što je to vrlo važno za ekstremnu i agresivnu vožnju sa čestim udarcima.
- Nosite jedan par sportskih čarapa. Vaši Rollerblade® roleri trebalo bi da vam odgovaraju bez ikakvog stezanja i neprijatnog osećaja.
- Za optimalno osiguranje zglobova, proverite da je zona zglobova utegnuta kopčama pre nego što krenete
- Nosite SVU zaštitnu opremu - kacigu, štitnike zglobova, laktova i kolena.

KRETANJE

Bitno je da izaberete okruženje koje odgovara Vašim mogućnostima. Ako ste novi u vožnji rolera, odabraćete glatku, ravnu površinu (prazan parking je dobro mesto za početi) na kom nema prepreka (npr. pukotina u asfaltu kamenčića, ulja, peska, vode, itd.), neravnina i saobraćaja (npr. bicikala, vozila, drugih vožanja rolera i pešaka, itd.). Bez obzira na okruženje trebalo bi da poznajete osnovne veštine vožnje rolera (kretanje, zaustavljanje, okretanje) i da poznajete lokalne propise za vožnju rolera.

Vožnja - Savijte malo kolena i polako se odgurnite zadnjom nogom napred na prednju nogu. Tada povucite svoju zadnju nogu napred do izravnjenja sa prednjom i sve to ponovite na drugu stranu. Upamtite da uvek držite kolena malo savijena.

Kočenje - Blago se nagnite napred, približite noge jednu drugoj, pomerite desnu nogu (ako je kočnica na desnom roleru) ispred leve noge, postepeno podižući vrh rolera kočnicom, pritisnite zadnji deo kopče i kočite petom. Upotrebi veću jačinu pritiska u skladu sa neophodnom snagom za kočenje - **Vizuelna uputstva (1).**

Skretanje - postižete kada spojite kolena naslonite se malo na stranu na koju želite da skrenete. Vežbajte ovaj pokret u oba pravca, levo i desno.

Ažuriraj te vaše rolere - Ako budete osetili nepogodna kretanja delova rolera sa vaših noga u momentu kada savijate kolena trebali bi da ažurirate sistem za zatvaranje. Zato što uz pomoć vaših peta dajete smer i kontrolu, najvažnije je da eliminiirate bilo kakva neželjena kretanja delove kroz ažuriranje pertla ili drugih delova.